

# Sicherheitsdatenblatt

gemäß 2001/58/EG

Handelsname : Dürr VistaScan Spezialreiniger  
Überarbeitet am : 26.11.2009  
Druckdatum : 26.11.2009

Version : 2.0.1

---

## 01. Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

**Handelsname :** Dürr VistaScan Spezialreiniger

**Verwendung des Stoffes /  
der Zubereitung :** Spezialreiniger für Speicherfolien

**Hersteller/Lieferant :** DÜRR DENTAL AG

**Straße/Postfach :** Höpfigheimer Strasse 17

**Nat.-Kenn./PLZ/Ort :** D – 74321 Bietigheim-Bissingen

**Telefon :** +49 7142 705-0

**Telefax :** +49 7142 705-500

**Vertrieb :** DÜRR DENTAL AG  
Höpfigheimer Strasse 17, D - 74321 Bietigheim-Bissingen  
Telefon: +49 7142 705-0, Telefax: +49 7142 705-500

**Notfallauskunft :** Giftnotruf Berlin, Beratungsstelle für Vergiftungserscheinungen, Berlin:  
+49 (0) 30 30686790

---

## 02. Zusammensetzung/Angaben zu den Bestandteilen

### Chemische Charakterisierung

<u>CAS-Nr.</u>	<u>Bezeichnung</u>	<u>Symbol</u>	<u>R-Sätze</u>	<u>EINECS-Nr.</u>	<u>Index-Nr.</u>
67-63-0	2-Propanol, Isopropanol (Isopropylalkohol)	F / Xi	11/36/67	200-661-7	603-117-00-0

---

## 03. Mögliche Gefahren

### Gefahrenbezeichnung

Leichtentzündlich · Reizt die Augen. · Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 2001/58/EG

Handelsname : Dürr VistaScan Spezialreiniger  
Überarbeitet am : 13.10.06  
Druckdatum : 18.10.06

Version : 2.0.0

---

### 04. Erste Hilfe Maßnahmen

#### Allgemeine Hinweise

Betroffene aus dem Gefahrenbereich bringen und hinlegen.  
Mit dem Produkt verunreinigte Kleidungsstücke entfernen.

#### Nach Einatmen

Frischluf- oder Sauerstoffzufuhr, bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.  
Bei Bewusstlosigkeit Lagerung und Transport in stabiler Seitenlage.

#### Nach Hautkontakt

Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen.  
Bei andauernder Hautreizung Arzt aufsuchen

#### Nach Augenkontakt

Augen mehrere Minuten bei geöffnetem Lidspalt unter fließendem Wasser spülen und Arzt konsultieren.

#### Nach Verschlucken

Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken, kein Erbrechen herbeiführen und sofort Arzt konsultieren.

#### Hinweis für den Arzt

Beim Verschlucken mit anschließendem Erbrechen Gefahr der Aspiration.

**Symptomatische Behandlung:** k.D.v.

---

### 05. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

#### Geeignete Löschmittel:

CO<sub>2</sub>, Löschpulver oder Wassersprühstrahl. Größeren Brand mit Wassersprühstrahl oder alkoholbeständigem Schaum bekämpfen.

#### Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:

Wasser im Vollstrahl

#### Besondere Gefährdungen durch den Stoff oder die Zubereitung selbst, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:

Bildung von explosiven Gas-Luft-Gemischen ist möglich.  
Bei einem Brand kann Kohlenmonoxid freigesetzt werden.

#### Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung:

Umluftunabhängiges Atemschutzgerät anlegen. Vollschutzanzug tragen. Je nach Brandgröße, auf Umgebungsbrand abstimmen.

#### Zusätzliche Hinweise:

Brandklasse: B  
Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 2001/58/EG

Handelsname : Dürr VistaScan Spezialreiniger  
Überarbeitet am : 13.10.06  
Druckdatum : 18.10.06

Version : 2.0.0

---

## 06. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

### Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen

Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.  
Für ausreichende Lüftung sorgen.  
Zündquellen fernhalten.  
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden

### Umweltschutzmaßnahmen

Große Mengen nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen lassen.  
Bei Eindringen in Gewässer oder Kanalisation zuständige Behörden benachrichtigen.  
Bei Eindringen in den Boden zuständige Behörden benachrichtigen.

### Verfahren zur Reinigung

Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder) aufnehmen.  
Für ausreichende Lüftung sorgen.  
Kontaminiertes Material als Abfall nach Punkt 13 entsorgen.

---

## 07. Lagerung und Handhabung

### Hinweise für den sicheren Umgang:

In gut verschlossenen Gebinden kühl und trocken lagern.  
Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.  
Für gute Raumbelüftung auch im Bodenbereich sorgen (Dämpfe sind schwerer als Luft).

### Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:

Brennbare Flüssigkeit. Dämpfe sind schwerer als Luft, sie bilden mit Luft explosionsfähige Gemische. Gefährdete Behälter mit Wasser kühlen.  
Zündquellen fernhalten - nicht rauchen.  
Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen.

### Anforderungen an Lagerräume und Behälter:

An einem kühlen Ort lagern.  
Lösungsmittelbeständigen und dichten Fußboden vorsehen.

### Zusammenlagerungshinweise:

Nicht mit brandfördernden und selbstentzündlichen Stoffen sowie mit leichtentzündlichen Feststoffen zusammenlagern.

### Besondere Lagerbedingungen ( Siehe Punkt 10.2 ):

Behälter dicht geschlossen halten. Kühl lagern.  
Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen.  
Erhitzen führt zu Druckerhöhungen und Berstgefahr.  
Behälter an einem gut belüfteten Ort aufbewahren.

Lagerklasse ( VCI ): LGK 3A

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 2001/58/EG

Handelsname : Dürr VistaScan Spezialreiniger  
Überarbeitet am : 13.10.06  
Druckdatum : 18.10.06

Version : 2.0.0

### 08. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung

#### Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen

siehe Punkt 7

#### Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen Grenzwerten

<u>CAS-Nr.</u>	<u>Bezeichnung des Stoffes</u>	<u>Art</u>	<u>Wert</u>	<u>Einheit</u>
67-63-0	2-Propanol	MAK	500	mg/m3

Y; (DFG)

( Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen. )

#### Persönliche Schutzausrüstung

##### **Atemschutz:**

Bei regelmäßiger Exposition und unzureichender Belüftung Atemschutzmaske tragen.  
Filtergerät mit Gasfilter A 2

##### **Handschutz:**

Bei regelmäßiger Exposition lösemittelbeständige Schutzhandschuhe tragen.

##### **Augenschutz:**

Bei regelmäßiger Exposition dichtschießende Schutzbrille tragen.

##### **Körperschutz:**

n.a.

##### **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**

Die im Umgang mit Chemikalien üblichen Maßnahmen treffen.  
Beschmutzte, getränkte Kleidung ausziehen.  
Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.  
Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen.  
Vor den Pausen und bei Arbeitsende die Hände waschen und Hautschutzcreme verwenden.  
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden  
Gase / Dämpfe / Aerosole nicht einatmen.

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 2001/58/EG

Handelsname : Dürr VistaScan Spezialreiniger  
Überarbeitet am : 13.10.06  
Druckdatum : 18.10.06

Version : 2.0.0

---

### **09. Physikalische und chemische Eigenschaften**

#### **Aussehen/Geruch:**

Aggregatzustand:	flüssig
Farbe:	transparent
Geruch:	alkoholartig

#### **Sicherheitsrelevante Daten**

pH-Wert, unverdünnt:	7,1
----------------------	-----

#### **Zustandsänderung**

Siedepunkt/Siedebereich (in °C):	82
Schmelzpunkt/Schmelzbereich (°C):	-89,5

#### **Entzündlichkeit**

Flammpunkt (°C):	12 oC ( im geschlossenen Tiegel )
Zündtemperatur:	> 425 oC

#### **Brandfördernde Eigenschaften**

Explosionsgefahr:  
Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich, jedoch ist die Bildung explosionsgefährlicher Dampf/Luft-Gemische möglich.

Explosionsgrenzen:	
untere EG:	2,0 (Vol.%)
obere EG:	12,0 (Vol.%)
Dampfdruck:	43 mbar bei 20 °C 236 mbar bei 50 °C
Dichte 20°C (g/ml):	0,785

#### **Löslichkeit**

Wasserlöslichkeit:	mischbar
--------------------	----------

---

### **10. Stabilität und Reaktivität**

#### **Zu vermeidende Bedingungen**

Wärme, Flammen.( siehe auch Punkt 7. Handhabung und Lagerung )

#### **Zu vermeidende Stoffe**

Reaktion mit Oxidationsmitteln und starken Säuren

#### **Gefährliche Zersetzungsprodukte**

Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bei bestimmungsgemäßer Verwendung bekannt.

# Sicherheitsdatenblatt

gemäß 2001/58/EG

Handelsname : Dürr VistaScan Spezialreiniger  
Überarbeitet am : 13.10.06  
Druckdatum : 18.10.06

Version : 2.0.0

## 11. Angaben zu Toxikologie

### Toxikologische Prüfungen

#### Akute Toxizität

Einstufungsrelevante LD50 / LC 50 - Werte:

Art	Wert	Spezies
oral	4570 mg / kg	rat
dermal	13400 mg / kg	rab
inhalativ	30 mg / L / 4 h	rat

#### Primäre Reizwirkung:

an der Haut:  
am Auge:

schwach reizend  
schwach reizend

#### Sensibilisierende Wirkung

kann sensibilisierende Wirkung haben

#### Subakute bis chronische Toxizität:

wiederholte Exposition verursacht Leberschäden

#### Krebserzeugende Wirkung:

-

#### Erbgutverändernde Wirkung:

-

#### Fortpflanzungsgefährdende Wirkung:

-

#### Zusätzliche toxikologische Hinweise:

Einatmen konzentrierter Dämpfe, sowie die orale Aufnahme führen zu narkose ähnlichen Zuständen.

#### Erfahrungen am Menschen:

Längerer oder regelmäßiger Hautkontakt entfettet die Haut.

## 12. Angaben zur Ökologie

### Angaben zur Elimination ( Persistenz und Abbaubarkeit )

Das Produkt ist biologisch leicht abbaubar. Schnelle photochemische Oxidation in der Luft

### Verhalten in Umweltkompartimenten - Mobilität und Bioakkumulationspotential:

Löst sich in Wasser. Verschwindet innerhalb eines Tages durch Verdunsten und Auflösen.  
Keine Bioakkumulation.

### Ökotoxische Wirkungen

Aquatische Toxizität

Fischtoxizität:

> 100 mg/l

LC 50

Sonstige Hinweise:

Kann in aquatischen Systemen Sauerstoffmangel verursachen.

### Allgemeine Hinweise

Wassergefährdungsklasse:

WGK 1

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 2001/58/EG

Handelsname : Dürr VistaScan Spezialreiniger  
Überarbeitet am : 13.10.06  
Druckdatum : 18.10.06

Version : 2.0.0

---

### 13. Hinweise zur Entsorgung

#### **Empfehlung:**

Sonderabfallsammler übergeben oder Problemstoffsammelstelle bringen.

#### **Abfallschlüsselnummer (Europäischer Abfallkatalog):**

20

Siedlungsabfälle (Haushaltsabfälle und ähnliche gewerbliche und industrielle Abfälle sowie Abfälle aus Einrichtungen), einschließlich getrennt gesammelter Fraktionen.

20 01

Getrennt gesammelte Fraktionen

20 01 29

Reinigungsmittel, die gefährliche Stoffe enthalten

#### **Ungereinigte Verpackungen:**

Empfehlung:

Behälter vollständig entleeren. Rückstände können eine Explosionsgefahr darstellen. Ungereinigte Behälter nicht durchlöchern, zerschneiden oder schweißen. Behälter einer Rekonditionierung oder Aufarbeitung zuführen. Nicht reinigungsfähige Verpackungen sind wie der Stoff zu entsorgen.

---

### 14. Transportvorschriften

#### **Straßen / Schienentransport ( GGVS/ADR / GGVE/RID )**

Klasse:	3
Klassifizierungscode:	F1
Verpackungsgruppe:	II
Bezeichnung:	Isopropanol (Isopropylalkohol)
Begrenzte Menge:	LQ4

# Sicherheitsdatenblatt gemäß 2001/58/EG

Handelsname : Dürr VistaScan Spezialreiniger  
Überarbeitet am : 13.10.06  
Druckdatum : 18.10.06

Version : 2.0.0

## 15. Vorschriften

Kennzeichnung Gefahrstoff-VO incl. EG-Richtlinien (67/548/EWG sowie 88/379/EWG)



Symbol:	Xi Reizend	F Leichtentzündlich
R-Sätze:	11 leichtentzündlich 36 Reizt die Augen 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen	
S-Sätze:	2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen 7 Behälter dicht geschlossen halten. 11 Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen. 24/25 Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden 26 Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren 46 Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen. 51 Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden	
Sprühanwendung:	23 Sprühnebel nicht einatmen	

### nationale Vorschriften

StörfallV: Stoffgruppe 2  
A-Luft: Klasse III  
VbF: B  
Wassergefährdungsklasse: WGK 1  
Verwendungsbeschränkungen / Inverkehrbringungsbeschränkung beachten gem. § 15 Gef.Stoff-VO.  
Unfallmerkblatt BG: M 017 „ Lösemittel “ beachten.

## 16. Sonstige Angaben

### Verarbeitungshinweise/Technische Merkblätter

Bitte Etikett/Gebrauchsanweisung beachten!



# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 2001/58/EG

Handelsname : Dürr VistaScan Spezialreiniger  
Überarbeitet am : 13.10.06  
Druckdatum : 18.10.06

Version : 2.0.0

---

### Dürr Dental GmbH & Co. KG

Die hier gemachten Angaben sollen das Produkt im Hinblick auf die erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen beschreiben, sie dienen nicht dazu bestimmte Eigenschaften zuzusichern und basieren auf dem heutigen Stand unserer Kenntnisse. Haftung ausgeschlossen.

---

#### Legende:

n.a. = nicht anwendbar / n.v. = nicht verfügbar / n.g. = nicht geprüft / k.D.v. = keine Daten vorhanden  
VbF = Verordnung über brennbare Flüssigkeiten  
MAK = Maximale Arbeitsplatzkonzentration in mg/m<sup>3</sup> ≙ ppm  
BAT = Biologische Arbeitsplatztoleranz  
TRbF = Technische Regeln brennbare Flüssigkeiten  
WGK = **Wassergefährdungsklasse**  
WGK1 = schwach wassergefährdend  
WGK2 = wassergefährdend  
WGK3 = stark wassergefährdend